وسوف يعقد اجتماع اعضاء المجمع في شهر يوليو في لنلن للموافقة على الدستور الا ساسي و للتو سعة في الهيكل التنظيمي للمجمع.

سيكون المكتب الرئيسي للمجمع مو قتا" مركز ختم النبوة ' ٣٥ ستاك ويل جرين ايس دبليو ٩ لندن حتى يتم استئجار المكتب الرئيسي.

العراقيدية العمويل للمجمع .

لا ينتمى المجمع لا ين دوللتمسلمة ولا يقبل اية مساعدة مقيدة بشروط.

ويقوم المجمع بالتمويل لتكاليف الا دارية والتكاليف الاخرى بجمع التبرعات من اعضاء المجمع.

ويكون رسم العضوية سنويا " ٣٠ جنيه استرليني في الدول الا وروبية وفي الدول الا مريكية ٥٠ دولار وفي الشرق الاوسط ٢٠٠٠ ريال سعودي وفي باكستان والهند وبنغلا ديش *** اروبية وتنفق هذه الرسوم والتبرعات على المجلة الرسمية للمجمع والا شرطة الصوتية والمراسلة

اشي العرير والسادة أصحاب الحمية الإسلامية.

ان توافق على برنامج المجمع وتعتقد ان المجمع مؤسسة خيرية دينية مفيدة لنشر الدعوة الا سلامية فشارك معنا بالمساعدة المالية والبننية حتى نتقدم الى الامام للسعى حول اقامة النظام الا سلامي في هذا العالم المضطهد بالمكر والخداع لخدمة الانسانية ولخدمة الشعب المسلم. هل من مجيب؟

والسلام عليكم ورحمة الله و بركاتس

(بقلم ابى عمار زابد الراشدى وليس المجمع الاسلامى- تعريب القاضى محمد رويس خان الايوبى رئيس الافتاء مير فور ازاد كشمير)

the subduer of his creatures by His sovereign authority and power, and the Disposer of them as he pleaseth, with and against their will: or the Overcomer, or Subduer of all created things.

- 112. (rational or revealed)
- 113, He is the Supreme sovereign and the power of decison rests with him only. His is the will prevailing in the whole universe and His is the commandment to be obeyed.
- 114, His first and foremost commandment is to lead a monotheistic life and extirpate all kinds of polytheism from the societies.
- 115, It has been established that at the dawn of human life on earth the real religion of man was monotheisum. With the passage of time this doctrine was polluted with polytheism through whimsical and imaginary concoctions. Man, by nature, has been created to follow the right path (30:3). The crooked leaders, keeping in mind their own vested interests, have alwaysmisled mankind to zigzag and thormy tracks.

himself was an amonymous person in Egypt, his Kana'anite forefathers Abraham, Isaac and Jacob were renowned for their prophetic missions as far as African lands.

- 104, i, The prophets
 - ii, Progeny of Abraham
 - iii, Men at large
- 105, Every kind of worship, except worshipping Allah, is denied condemnably (Razi)
- 106, (Oneness of Allah) It is the fundamental principle preached by every prophet of Allah as the essence of Islamic teachings.
- 107, (directly)
- 108, (through us)
- 109, Not withstanding their perpetual ingratitudes, He favours mankind with his booudless bounteis.
- 110, The expressin Mutafrriqun (تَمَفُونُونُ) connots plurality as well as separateness in the cntext, separateness in respect of qualities functions and degrees. (Asad)

The question is really thought provoking indeed a bondman shall prefer one master to numerous lords. cf. 39: 29. The renouncing interrogation in the expression gives a deep impressive touch to the address.

111, According to lane this epithet applied to God means,



far publically. It was the first time that he expressed his faith in Allah and showed repugnance to the polytheistic beliefs of the masses. Tark () (abandoning) does not mean that he was (God forbid) at first a polytheist and then swiched over to monotheism after conversion. But it denotes disagreement with the dogmas of the Egyptian society whereas they presumed him to be their corelegionist.

Syntactically it is a Causative sentence for the preceding one which means, "Because of my avoiding the ways of disbelievers my Lord has favoured me with specific knowledge of interpreting dreams. These lines are the sum and substance of the whole sura. So for now he was a symbol of rectitude, steadfastness and moral culmination. Now begins his prophetic mission after passing through terrible ordeals.

102, The pronoun $\underline{\text{hum}}$ ($\overset{\checkmark}{\text{hum}}$) is repeated for emphesis (Madarik) such instances are not rare in the Quranic style. cf., 23: 35 and 27: 3.

This Chapter is almost identical with chapter 40 of the Genesis but it is notable that the Bible is devoid of this excellent discourse befitting the character of a prophet of Allah whose first and formsot duty is to teach and preach mankind.

Joseph avails himself of the opportunity of guiding his fellow - prisoners.

103, Joseph was an unknown youth hitherto. He introduced himself through his forefathers. Though he

____ Monthly Al-Sharia Gujranwala/London 40 ____ © rasailojaraid.com

man is what he knows." Zamahhshari and Baydhawi also endorse the same meaning. Keeping in view all these linguistic aspects it can be rightly educed that Josph dealt with his fellow prisoners graciously. He stood by them through thick and thin. He bent a helping hand to the needy. He looked after them during their illness. He was well - informed of the interpretation of dreams. Above all physical beauty, he possessed besides his lmbellished with piety and a heart full of sympathy for others. He was distinguished among the prisoners for his remarkable behaviour. That is why they entreated him to inform them the real meanig of their dreams. They fully relied upon him regarding the interpretation of the dreams.

98, Here he prognosticates either coulour, kind, quality, or quantity of the edibles to be brought to them as a tint if his divine knowledge or he promises to interpret their dreams to them immediatly, even before they should take a single meal.

99, (the interpretation)

- 100, This is not the dexterity of a physiognomist, a magiciam or a soothsayer, but the result of divine knowledge imparted by Allah, All Knowing. At the same time the prophet of Allah discredits himself of this power. He is not proud of this prophecy. He attributes this power to Allah Almighty who has favoured him with true interpretation of dreams.
- 101, The Egyptian civilization was altogether devoid of belief in Allah. Joseph had never proclaimed his faith so

has sent down no authority (112). Judgement rests with Allah only (113). He has Commanded that you should worship none but Him; (114) that is the right religion but most of men know (it) not (115).

COMMENTARY

- 95, One was Pharaoh's chief butler and the other was his chief baker. Both incurred his wrath and were imprisoned for their offences not mentioned in the holy Quran. The specificx style of the holy Quran serves the admonishing purpose. It is neither a history book nor a book of natural sciences. Hence, unnecessary details are deliberatly omitted.
- 96, These are the two of the four dreams mentioned in the chapter; Joseph's dream in verse 4 and Pharaoh's dream in verse 43.
- 97, Muhsineen (مُحْسَنَيُّه) The word Ihsan (انحاح) has multilateral inplications. It differs from Ina'am (انحاح))ie. favouring and surpasses Adl (عدل عدل) justice. It is also tinged with Ikhlasخالف lie. sincerity which is a, condition of the soundneses or validity of both Iman احمان ie. (faith) and Islam (اسلام) (submissim).

Making good doing good to others or beautifying is an other shade of meaning conveyed by this word. According to lane Ahsanahu (حَصَنَا) Signifies, "He knew it well". Huwa yuhsinul Arabia (هُوَ يُحُدُنُونُ) means, "He knows well the Arabic language. Qeematul mari, ma yuhsinahu (قَيْمَةُ الْمُرْءِمَا يُحُدُنُونُ) means, "The value of the

abandoned the way of the people who belie not in Allah, and they, of the Hereafter, are the deniers (102).

وَاتَّبَعَثُ مِلَّةَ ابَا وَى ابْرَاهِيهُ وَ السَّحْقَ وَيَعُمُّوُبُ وَمَا كَانَ لَكَ آ اَنْ تُنْشُرِلَةَ بِاللَّهِ مِنْ شَيْءٍ و ذَلِكَ مِنْ فَصْلِ اللَّهِ عَلَيْنَا وَعَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ اَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ۞

38, I have followed the religion of my forefathers, Abraham, Isaac and Jacob (103). It is never (lawful) for us (104) to associate aught (105) with Allah. That is (106) Allah's grace upon us (107) and upon mankind (108) but most of men render no thanks (109).

يْصَاحِبَى السِّجُنِءَ أَرْبَا كُمَّتَ فَرِسَّةُ وَنَ خَيْقُ آمِ اللَّهُ الْوَاحِدُ اللَّهُ اللَّهُ الْوَاحِدُ اللَّهُ اللَّهُ الْوَاحِدُ اللَّهُ الْوَاحِدُ اللَّهُ الْوَاحِدُ اللَّهُ الْوَاحِدُ اللَّهُ الْوَاحِدُ اللَّهُ اللَّهُ الْوَاحِدُ اللَّهُ الْوَاحِدُ اللَّهُ الْوَاحِدُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْوَاحِدُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْوَاحِدُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْوَاحِدُ اللَّهُ الْوَاحِدُ لَا وَاللَّهُ اللَّهُ الْوَاحِدُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْوَاحِدُ اللَّهُ الْوَاحِدُ اللَّهُ الْوَاحِدُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْوَاحِدُ لَمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْوَاحِدُ اللَّهُ اللْوَامِ لَلْوَالْمِلْوَالِلْمُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُعِلَّالِ الللْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُعِلَّالَ اللَّهُ اللَّهُ الْمُعْلَى اللَّهُ الْمُعْلِمُ اللْمُ الْمُعِلَى الْمُعْلَى الْمُعْلَمُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُعْلَمُ الْمُعْلَمُ الْمُعْلِمُ اللَّهُ الْمُعْلَمُ الْمُعْلَمُ اللَّهُ الْمُعْلَمُ اللَّهُ الْمُعْلَمُ الْمُعْلِمُ الْمُعْلَمُ الْمُعْلِمُ الْمُعْلِمُ الْمُعْلِمُ الْمُعْلِمُ الْمُعْلِمُ اللَّهُ الْمُعْلِمُ الْمُعِلَّمُ الْمُعْلِمُ اللْمُعْمِي الْمُعْلِمُ الْمُعْلِمُ الْمُولُومِ الْمُعْلِمُ ال

39, O my two fellow prisoners! Are sundry (110) lords better or Allah the One, the Subduer (111).

مَا تَعَبُدُونَ مِنْ دُونِ إِلاَّ اَسْمَاءً سَمَّيْتُمُوْهَا اَنْتُ مُ وَابَاءُكُمُ مُ مَّا اَنْنَ لَ اللَّهُ جِهَامِنُ سُلُطْنِ ط إِنِ الْحُكُمُ وَالَّا لِلَّهِ ط اَمَرَ الْأَتَّةُ بُدُوْلً إِلَّا إِيَّاهُ ط ذَٰلِكَ الدِّيْنُ الْعَبِيهِ مُ وَلَحِنَّ اَحَثَرَ النَّاسِ لَا يَعُلَمُونَ مَنَ ٢

40, You adore not, apart from him, but (empty) names you have named, you and your forefathers, for which Allah

Monthly Al-Sharia Guiranwala/London 43 Crasallojaraid.com